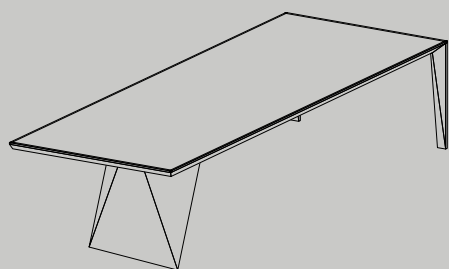


alea



ERACLE

direzionali | executive | mobilier de direction | ejecutivos

Nella mitologia classica greca ERACLE simboleggia l'eroe autore di straordinarie imprese che, grazie alle proprie capacità fisiche e morali, assurge al livello delle divinità. Il padre Zeus infatti lo premiò donandogli la giovinezza eterna. Resistenza, armonia, equilibrio sono le qualità che vengono riconosciute alle cose destinate a durare. Per questo anche il nostro sistema direzionale ERACLE è già un classico. In esso si fondono design e ricerca su materiali innovativi: basti pensare alle gambe in alluminio dalla particolare geometria sfaccettata.

In classical Greek mythology, ERACLE (HERCULES) is the hero of extraordinary feats who reaches divinity, thanks to his physical and moral abilities. In fact, his father Zeus gave him the gift of eternal youth. Resistance, harmony and balance are the acknowledged qualities of things made to last. This is why our executive system ERACLE is already a classic. It is a blend of design and research into innovative materials: this can be seen in its aluminium legs with special profiled shape.

Dans la mythologie grecque classique, ERACLE (ndt. Héraclès) symbolisait le héros auteur d'exploits extraordinaires qui, grâce à ses propres capacités physiques et morales, s'éleva au niveau des dieux. En effet, son père Zeus le récompensa en lui accordant la jeunesse éternelle. La résistance, l'harmonie et l'équilibre sont les qualités qui sont reconnues aux choses destinées à durer. Voilà pourquoi notre système directionnel ERACLE est déjà lui aussi un classique. Dans ce modèle, le design s'amalgame à la recherche de matériaux innovants: il suffit de penser à la forme particulière des pieds à facettes réalisés en aluminium.

En la mitología clásica griega, ERACLE (HERACLES) es un héroe protagonista de extraordinarias hazañas. Gracias a sus capacidades físicas y morales, se elevó al nivel de divinidad y su padre, Zeus, lo premió regalándole la eterna juventud. La resistencia, la armonía y el equilibrio son las calidades que caracterizan las cosas destinadas a durar en el tiempo. Este es el motivo por el que nuestro sistema direccional ERACLE se ha convertido ya en un clásico. En él se funden el diseño y el estudio de materiales innovadores: basta pensar en las patas de aluminio, con su particular geometría tallada.







Eracle desks and tables are characterized by legs made of phenolic plywood coated with anodized aluminium foil. The legs are characterized by the panel processing in folding, which gives the leg a distinctive geometrical shape. The frame that houses the desk top is made with an extruded aluminium triangular section anodised finish. The tops come in different materials like melamine, wood veneer, leather and ceramic.

Les bureaux Eracle se caractérisent par des pieds anguleux ou centraux réalisés en contreplaqué phénolique revêtu d'une lamelle d'aluminium anodisé. En utilisant cette technologie de pliage de ces composantes, on obtient un design très reconnaissable de par ses formes géométriques. Le cadre qui accueille le dessus de table est réalisé en aluminium extrudé, anodisé à section triangulaire. Ces dessus de tables sont livrables en différentes finitions: melamine, placage de bois, cuir ou céramique.

El escritorio y las mesas Eracle se caracterizan por patas hechas de madera contrachapada fenólica revestida con papel de aluminio anodizado. Las patas se caracterizan por el panel procesado en plegado, lo que da a la pata una forma geométrica peculiar. El marco que alberga el escritorio está hecho con un acabado anodizado de sección triangular de aluminio extruido. Las tapas vienen en diversos materiales como la melamina, la chapa de madera, el cuero y la cerámica.

Le scrivanie Eracle sono caratterizzate da gambe angolari o centrali realizzate in multistrato fenolico rivestito in lamina di alluminio in finitura anodizzata. La tecnologia produttiva in folding consente di realizzare componenti con un design geometrico fortemente distintivo. Le gambe si uniscono al telaio in profilo di alluminio anodizzato a sezione triangolare, dove il piano lavoro, disponibile in diverse finiture quali legno, vetro, pelle e ceramica, viene inserito.

ERACLE







ERACLE

Nei tavoli riunione ERACLE esprime tutta l'autorevolezza del proprio design. Soddisfa a pieno le esigenze di una sala meeting capace di accogliere i propri ospiti con raffinatezza, eleganza e calore, grazie alla confortante presenza del legno abbinata a uno stile unico e innovativo.

ERACLE meeting tables stand out with their striking design. They fully meet the requirements of a meeting room capable of welcoming its guests with refinement, elegance and warmth, thanks to the comforting presence of wood combined with unique and innovative style.

Avec ses tables de réunion, le modèle ERACLE exprime tout le prestige de son design. Il satisfait pleinement aux exigences d'une salle de meeting capable d'accueillir les participants avec raffinement, élégance et chaleur, grâce à la présence réconfortante du bois alliée à un style unique et innovant.

En las mesas de reunión ERACLE expresa toda la autoridad de su propio diseño. Gracias a la confortante presencia de la madera combinada con un estilo único e innovador, consigue satisfacer plenamente las exigencias de las salas de reuniones, haciendo que resulten capaces de acoger a sus partícipes con distinción, elegancia y calor.







Eracle arreda ambienti direzionali con un design moderno e contemporaneo, dove linee geometriche si fondono con materiali di tendenza. Alle scrivanie e ai tavoli direzionali si possono abbinare eleganti paretine con mensole in cristallo.

Eracle furnishes executive offices with a modern and contemporary design, where geometric lines blend with trendy materials. The desks and executive tables can be combined with elegant wall units with glass shelves.

La ligne Eracle meuble des bureaux de direction avec un design moderne et contemporain qui mêle un design géométrique avec des matériaux de tendance. Les bureaux et tables de directions peuvent être combinés à des unités murales élégantes aux étagères en verre.

Eracle proporciona oficinas ejecutivas con un diseño moderno y contemporáneo, donde las líneas geométricas se mezclan con materiales de moda. Los escritorios y mesas ejecutivas se pueden combinar con elegantes unidades de pared con estantes de vidrio.







Il piano lavoro in gres porcellanato e' disponibile in quattro finiture di tendenza: corten, basalto, calacatta, pulpis e rappresenta un'originale alternativa ai materiali tradizionali.

The tops in porcelain are available in four contemporary finishes: corten, basalt, calacatta and pulpis and represent an innovative alternative to the traditional materials.

Les plans de travail en "grès porcelaine" sont disponibles en quatre finitions tendances: corten, basalte, calacatta et pulpis. Ce qui représentent de belles alternatives aux matériaux traditionnels.

Las cubiertas en porcelana están disponibles en cuatro acabados de moda: corten, basalto, marmol tipo calacatta y piedra pulpis y representa una alternativa innovadora a los materiales tradicionales.







I contenitori ad ante scorrevoli DEDALO rivestiti in essenza di legno, con anta cieca o in metacrilato colorato, sono dotati di profili in alluminio anodizzato che permette una comoda presa. L'armadio direzionale si evolve verso soluzioni razionali e funzionali, ma dal comfort domestico.

The DEDALO storage units with sliding doors faced with wood finish, plain door or coloured methacrylate door, are equipped with anodized aluminium profiles that provide an easy grip. The executive cupboard provides rational and functional solutions, but includes home comforts.

Les portes coulissantes des éléments DEDALO revêtus d'essence de bois, peuvent être pleines ou en méthacrylate coloré. Elles sont dotées de profils en aluminium anodisé permettant une prise aisée. L'armoire directionnelle offre des solutions rationnelles et fonctionnelles tout en donnant un confort domestique.

Las unidades de almacenamiento DEDALO con puertas corredizas y acabados en madera, puerta sencilla o puerta de metacrilato de color, están equipadas con Perfiles de aluminio anodizados que proporcionan un fácil agarre. El armario ejecutivo proporciona soluciones racionales y funcionales, pero incluye comodidades para el hogar.







ERACLE

Ai profili in alluminio della struttura di ERACLE, giuntati tra loro a 45°, vengono agganciati accessori quali porta CPU e i cestelli a cui collegare le vertebre per l'elettificazione verticale.

Accessories are fastened to the aluminium profiles on the ERACLE frame, with 45° corners, such as a CPU unit and trays for connection to the cable ties for vertical electrical connection.

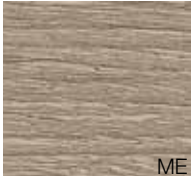
Les accessoires comme le support de l'unité centrale et les paniers auxquels il est possible de relier les vertèbres pour l'électrification verticale, sont accrochés aux profils en aluminium de la structure d'ERACLE, assemblés à 45°.

En los perfiles de aluminio de la estructura de ERACLE unidos entre sí a 45° se fijan los distintos accesorios, como el alojamiento para PC y los cestos en los que se conectan las vértebras para la electrificación vertical.



MEL

Melaminico Italian melamine Mélamine Melaminico

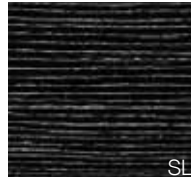
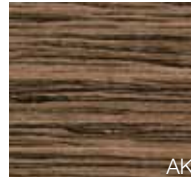
 Bianco rigato Rippled effect white Blanc avec rayures en sérigraphie Blanco rayado	 Grigio rigato Rippled effect grey Gris avec rayures en sérigraphie Gris rayado	 Nichel Nickel Nickel Níquel	 Cacao Cocoa Cacao Cacao	 Bianco White Blanc Blanco	 Talco Talco Talco Talco
 Ocra Ochre Ocre Ocre	 Safari Safari Safari Safari	 Noisette Noisette Noisette Noisette	 Ardesia Ardesia Ardesia Pizarra	 Nero Black Noir Negro	 Rovere chiaro Light oak Chêne clair Roble claro
 Rovere americano American oak Chêne américain Roble americano	 Rovere grigio Grey oak Chêne gris Roble gris	 Rovere moro Dark oak Chêne foncé Roble oscuro	 Noce Canaletto Canaletto Walnut Noyer Canaletto Nogal Canaletto	 Noce scuro Dark walnut Noyer foncé Nogal oscuro	

Piano Top Plateau Sobre	Modesty panel Modesty panel Voile de fond Faldón
---	--

• Le finiture contenute nel presente catalogo sono puramente indicative e non sono di riferimento per le forniture del prodotto.
• Due to the printing process, finishes shown in this catalogue are for illustration only. The finish on the final item may differ slightly from the printed illustration.
• Les finitions contenues dans ce catalogue ne sont pas contractuelles - les photos ne pouvant rendre la parfaite réalité.
• Los acabados contenidos en este catálogo son puramente indicativos y no son de referencia para los suministros del producto.

LGN

Legno Wood Bois Madera

 Rovere chiaro Light oak Chêne clair Roble claro	 Rovere grigio fumo Smoke grey oak Chêne gris de fumée Roble gris humo	 Rovere moro Dark oak Chêne foncé Roble oscuro	 Noce Canaletto Canaletto walnut Noyer Canaletto Nogal Canaletto	 Ebano silver Silver ebony Ebony silver Ebano plata	 Ebano Makassar Makassar ebony Ebony Makassar Ebano Makassar
 Noce termocotto Heat-treated walnut Noyer thermo traité Nogal termotratado					

Piano Top Plateau Sobre	Modesty panel Modesty panel Voile de fond Faldón
---	--

CUO

Cuoio Leather Cuir Cuero

 Bianco White Blanc Blanco	 Alluminio Aluminium Aluminium Aluminio	 Nero Black Noir Negro	 Testa di moro Brown Tete de maure Marron oscuro	 Caramello Caramel Caramel Caramelo	 Arancione Orange Orange Naranja
 Indaco Indigo Indigo Azul Indigo					
Piano Top Plateau Sobre	Modesty panel Modesty panel Voile de fond Faldón	Gamba/telaio Leg/frame Pied/cadre Pata/marco			

VTR

Vetro (anche antimpronta NFG) Glass (also antifinger NFG) Verre (également antitaches) Vidrio (también anti-huella)

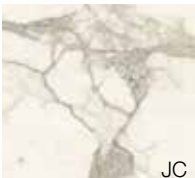
 GF	 GD	 GO	 GR	 GZ	 GW
Goffrato Moka Embossed Mocha Gaufré Moka Gofrado Café	Goffrato Indaco Embossed Indigo Gaufré Indigo Gofrado Azul Indigo	Goffrato Rubino Embossed Ruby Gaufré Rubis Gofrado Rubi	Goffrato Cedro Embossed lime green Gaufré vert Cédrat Gofrado verde Cedro	Goffrato Argento Embossed Silver Gaufré Argent Gofrado Plata	Goffrato bianco Embossed white Gaufré blanc Gofrado blanco
 GY	 GQ	 GX	 GK	 GT	 GU
Goffrato nero Embossed black Gaufré noir Lacado negro	Goffrato rosso “F” Embossed red “F” Gaufré rouge “F” Lacado rojo “F”	Goffrato arancione Embossed orange Gaufré indigo Lacado naranja	Goffrato grigio scuro Embossed grey Gaufré gris Lacado gris	Goffrato azzurro Embossed blue Gaufré bleu Lacado azul	Goffrato verde Embossed green Gaufré vert Lacado verde
 GA	 GN				
Ardesia Ardesia Ardesia Pizarra	Noisette Noisette Noisette Noisette				

Piano

Top
Plateau
Sobre

GRES

Gres Porcelain tiles Grès cérame Gres porcelánico

 JB	 JC	 JP	 JR
Basalt Basalt Basalt Basalt	Calacatta Calacatta Calacatta Calacatta	Pulpis Pulpis Pulpis Pulpis	Corten Corten Corten Corten

Piano

Top
Plateau
Sobre

GOF

Goffrato Embossed Gaufré Gofrado

 GF	 GD	 GO	 GR	 GZ	 GW
Goffrato Moka Embossed Mocha Gaufré Moka Gofrado Café	Goffrato Indaco Embossed Indigo Gaufré Indigo Gofrado Azul Indigo	Goffrato Rubino Embossed Ruby Gaufré Rubis Gofrado Rubi	Goffrato Cedro Embossed lime green Gaufré vert Cédrat Gofrado verde Cedro	Goffrato Argento Embossed Silver Gaufré Argent Gofrado Plata	Goffrato bianco Embossed white Gaufré blanc Gofrado blanco
 GY	 GQ	 GX	 GK	 GT	 GU
Goffrato nero Embossed black Gaufré noir Lacado negro	Goffrato rosso “F” Embossed red “F” Gaufré rouge “F” Lacado rojo “F”	Goffrato arancione Embossed orange Gaufré indigo Lacado naranja	Goffrato grigio scuro Embossed grey Gaufré gris Lacado gris	Goffrato azzurro Embossed blue Gaufré bleu Lacado azul	Goffrato verde Embossed green Gaufré vert Lacado verde
 GA	 GN				
Ardesia Ardesia Ardesia Pizarra	Noisette Noisette Noisette Noisette				

Modesty panel

Modesty panel
Voile de fond
Faldón

AL

Alluminio Aluminium Aluminium Aluminio


Alluminio Aluminium Aluminium Aluminio

Gamba/telaio

Leg/frame
Pied/cadre
Pata/marco

Design & A.D.
Mirto Antonei

BB/CABB/AC



GLOBAL HEADQUARTERS AND SHOWROOM : Via Col de Rust, 19 - 33070 Sarone (PN) - Italia : Tel ++39 0434 777 333
email: info@aleaoffice.com **PARIS SHOWROOM** : 176 Avenue Charles de Gaulle 92200, Neuilly-sur-Seine - France **NORTH AMERICAN**
HEADQUARTERS : Midtown 2, 3449 NE 1st Avenue L-32, Miami, FL 33137 - USA : Tel ++1 305 470 1200 - email: info@alea-usa.com
ALEA UK OFFICE AND SHOWROOM : 50-54 Clerkenwell Road, London EC1M 5PS - email: info@aleaoffice.com